



يوم 18 أبريل / نيسان 2019

الرقم: /NCP GB8-022-SMTA-Reporting

إشعار

رفع التقارير عن عمليات نقل الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والمواد المتاحة في النظام المتعدد الأطراف

حضرة السيد/ السيدة

تحية طيبة وبعد،

طلب الجهاز الرئاسي، في دورته السابعة، الى الامين ان "يقدم إلى الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي معلومات عن توزيع المادة الوراثية ضمن النظام المتعدد الأطراف".

وسيتم إعداد التقرير الذي يحتوي على المعلومات التي طلبها الجهاز الرئاسي في أوائل يونيو/حزيران 2019. وبالتالي، يتم تشجيع جهات الاتصال الوطنية وحائزي الموارد الوراثية النباتية على تقديم المعلومات، في أقرب وقت ممكن، عن المادة الوراثية في حوزتهم والمتوفرة في النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها (MLS)، وعن عمليات نقل المواد التي قاموا بها بصفة مزودين.

وفي هذا السياق، يمكن للمزودين الاستمرار في رفع التقارير عبر الإنترنت، من خلال النظام الميسر للاتفاق الموحد Easy-SMTA، عن جميع عمليات النقل التي تتم باستخدام الاتفاق الموحد لنقل المواد¹ (SMTA). ولقد أبلغ المزودون، حتى الآن، ومن خلال النظام الميسر للاتفاق الموحد، عن 5.3 مليون عينة تم نقلها ضمن النظام المتعدد الأطراف.

النظام الميسر للاتفاق الموحد متاح على <https://mls.planttreaty.org/itt/> ويمكن لمزودي المادة استخدامه من أجل:

- تجميع وإنشاء اتفاقات موحدة لنقل المواد باللغات الرسمية الست للمعاهدة الدولية؛
- ورفع التقارير عن الاتفاقات الموحدة التي أبرمت وفقاً للتوجيهات الصادرة عن الجهاز الرئاسي

لقد أنشأت الأمانة وظيفة المساعدة بغية مساعدة مستخدمي النظام المتعدد الأطراف فيما يتعلق بمسائل مختلفة ذات الصلة بعمليات الاتفاق الموحد لنقل المواد، بما في ذلك الإخطار، على مستوى مجموعة العينات، و المواد المتاحة في النظام المتعدد الأطراف ورفع التقارير عن المواد المنقولة عن طريق الاتفاق الموحد. ومن خلال خدمة المساعدة، تقدم الأمانة أيضاً غيرها من المعلومات الخاصة عن تزامن البيانات للمزودين ذوي عدد كبير من المعاملات.

../.



¹ يجب إبلاغ الجهاز الرئاسي عن عمليات نقل المواد التي تمت من خلال الاتفاق الموحد لنقل المواد في غضون سنتين

وفي النهاية، سأكون ممتناً لو قامت جهات الاتصال الوطنية بتعميم هذا الإخطار على نطاق واسع، لتشجع المزودين على الإبلاغ على الانترنت قبل **3 يونيو/يونيو 2019**، وذلك لتزويد الجهاز الرئاسي بمعلومات دقيقة عن عمليات تبادل المادة الوراثية في التقرير الجديد.

و يبقى مكتب المساعدة في الخدمة لتقديم معلومات إضافية والرد على الأسئلة:

البريد الإلكتروني: PGRFA-Treaty@fao.org و SMTA-Support@fao.org

الهاتف: +39 06 57056343

وتفضلوا حضرة السيد/ السيدة بقبول أسمى عبارات التقدير والاحترام... والسلام عليكم



Kent Nnadozie

أمين

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة